



Gemeinde
Rorschacherberg

Goldacher Strasse 67
9404 Rorschacherberg

Tel: +41 58 228 80 00
info@rorschacherberg.ch

Wasserversorgung Jahresrechnung 2024

*nach dem Rechnungsmodell der St.Galler Gemeinden (RMSG)
gemäss dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) sowie der Verordnung
über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53)*

Inhaltsverzeichnis

Wasserversorgung Rorschacherberg

Jahresrechnung	Seite
1 Bilanz	3
2 Erfolgsrechnung, gestufter Erfolgsausweis	4
3 Investitionsrechnung, Gliederung nach Sachgruppen	5
 Anhang zur Jahresrechnung	
4 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung	6
5 Eigenkapitalnachweis	7
6 Rückstellungsspiegel	7
7 Beteiligungsspiegel	7
8 Gewährleistungsspiegel	7
9 Anlagespiegel	8
 <i>Zusätzliche Angaben</i>	
10 Leasingverbindlichkeiten	10

1 Bilanz

Wasserversorgung Rorschacherberg

in CHF

Aktiven	Ref.	31.12.2024	31.12.2023
Finanzvermögen			
101 Forderungen		20'228	69'737
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen		0	0
Umlaufvermögen		20'228	69'737
TOTAL FINANZVERMÖGEN		20'228	69'737
Verwaltungsvermögen			
140 Sachanlagen VV	3 / 9	2'458'285	2'088'639
TOTAL VERWALTUNGSVERMÖGEN		2'458'285	2'088'639
TOTAL AKTIVEN		2'478'514	2'158'376
Passiven	Ref.	31.12.2024	31.12.2023
Fremdkapital			
200 Laufende Verbindlichkeiten		548'262	370'781
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten		133'345	352'753
Kurzfristiges Fremdkapital		681'607	723'534
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	9	1'133'447	753'630
Langfristiges Fremdkapital		1'133'447	753'630
TOTAL FREMDKAPITAL		1'815'054	1'477'164
Eigenkapital			
294 Reserven	5	663'460	681'212
TOTAL EIGENKAPITAL		663'460	681'212
TOTAL PASSIVEN		2'478'514	2'158'376

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Sachgruppen, gestufter Erfolgsausw

Wasserversorgung Rorschacherberg

Wasserversorgung	Ref.	Rechnung 2024	Budget 2024
<i>in CHF</i>			
Betrieblicher Aufwand		-1'274'447	-1'365'900
30 Personalaufwand		0	0
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		-1'212'744	-1'303'900
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen		-61'703	-62'000
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen		0	0
36 Transferaufwand		0	0
37 Durchlaufende Beiträge		0	0
Betrieblicher Ertrag		1'256'695	1'260'900
40 Fiskalertrag		0	0
41 Regalien und Konzessionen		0	0
42 Entgelte		1'134'309	1'145'000
43 Verschiedene Erträge		0	0
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		0	0
46 Transferertrag		122'386	115'900
47 Durchlaufende Beiträge		0	0
Betriebsergebnis		-17'752	-105'000
34 Finanzaufwand		0	0
44 Finanzertrag		0	0
Finanzergebnis		0	0
Operatives Ergebnis		-17'752	-105'000
<i>gesetzlich vorgegebene Reservenveränderungen:</i>			
38 Einlagen in Reserven	5	0	0
48 Entnahmen aus Reserven	5	0	0
<i>der Bürgerschaft beantragte Reservenveränderungen:</i>			
38 Einlagen in Reserven	5	0	0
48 Entnahmen aus Reserven	5	17'752	0
Ergebnis aus Reservenveränderungen	5	17'752	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	5	0	-105'000

3 Investitionsrechnung: Gliederung nach Sachgruppen

Wasserversorgung Rorschacherberg

Wasserversorgung	Ref.	Rechnung 2024	Budget 2024
<i>in CHF</i>			
Investitionsausgaben		-431'350	-1'650'000
50 Sachanlagen		-431'350	-1'650'000
52 Immaterielle Anlagen		0	0
54 Darlehen		0	0
55 Beteiligungen und Grundkapitalien		0	0
56 Eigene Investitionsbeiträge		0	0
Investitionseinnahmen		440'701	150'000
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen		0	0
62 Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen		0	0
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		440'701	150'000
64 Rückzahlung von Darlehen		0	0
65 Übertragung von Beteiligungen		0	0
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge		0	0
Nettoinvestitionen	9	9'351	-1'500'000

5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Wasserversorgung Rorschacherberg

Angewendetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet.

Rechnungslegungsgrundsätze

Die Grundsätze zur Rechnungslegung richten sich nach Art. 106a Abs. 1 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2).

Die Wasserversorgung Rorschacherberg ist ein unselbständiges öffentlich-rechtliches Gemeindeunternehmen der Politischen Gemeinde Rorschacherberg. Es kommen dieselben Rechnungslegungsgrundsätze (Bilanzierung und Bewertung) zur Anwendung wie in der Jahresrechnung der Politischen Gemeinde.

Abschreibungsmethode und Abschreibungsätze

Finanzvermögen

Wertberichtigungen des Finanzvermögens werden vorgenommen, wenn eine Wertveränderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird gemäss Ratsbeschluss vom 21. November 2023 linear über folgende Nutzungsdauern (gemäss Branchenempfehlungen) abgeschrieben:

Anlagekategorie	Nutzungs-/Abschreibungsdauer ab 1.1.2024
Tiefbauten	
Aufbereitungsanlagen	33 Jahre
Druckreduzierschächte Wasser	50 Jahre
Elektrische Anlagen Wasser	30 Jahre
Fassungsanlage	30 Jahre
Filteranlagen Wasser	30 Jahre
Hydrant	50 Jahre
Leitungen Trinkwasser	50 Jahre
Maschinen und Pumpen Wasser	30 Jahre
Mess-, Steuer-, Regelungsanlagen Wasser	30 Jahre
Messstellen Wasser	15 Jahre
Messtechnik Zähler Wasser Haushalt	15 Jahre
Schieber Wasser	50 Jahre
Wasserfassungen	50 Jahre
Hochbauten	
Gebäude Wasser	50 Jahre
Reservoir	66 Jahre
Passivierte Anschlussbeiträge	
Netzkostenbeiträge Wasser (Erschliessungsbeiträge)	bisher 10 Jahre, neu 15 Jahre

Aktivierungsgrenze

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Ratsbeschluss 21. November 2023 ab 1. Januar 2024 neu Fr. 25'000.00 (bisher Fr. 200'000.00), Darlehen und Beteiligungen werden unabhängig von ihrer Höhe aktiviert.

5 Eigenkapitalnachweis

Wasserversorgung Rorschacherberg

in CHF

Bilanz	Bezeichnung	01.01.2024	Einlage	Entnahme	31.12.2024
2940	Ausgleichsreserve	681'212	0	17'752	663'460
294	Reserven	681'212	0	17'752	663'460
29	Total Eigenkapital	681'212	0	17'752	663'460

6 Rückstellungsspiegel

Bei der Wasserversorgung Rorschacherberg bestehen per Bilanzstichtag keine Sachverhalte, welche die Verbuchung von Rückstellungen erfordern.

7 Beteiligungsspiegel

Bei der Wasserversorgung Rorschacherberg bestehen per Bilanzstichtag keine Beteiligungen.

8 Gewährleistungsspiegel

Bei der Wasserversorgung Rorschacherberg bestehen per Bilanzstichtag keine Sachverhalte, welche im Gewährleistungsspiegel ausgewiesen werden müssen.

9 Anlagespiegel

Wasserversorgung Rorschacherberg

in CHF

Verwaltungsvermögen (VV)

Wasserversorgung	1403 Tiefbauten	1404 Hochbauten	Total
-------------------------	--------------------	--------------------	--------------

Anschaffungswerte

Stand per 01.01.2024	2'277'547	0	2'277'547
Anschaffungen netto	408'674	22'676	431'350
Abgänge		0	0
Umbuchungen		0	0
Stand per 31.12.2024	2'686'221	22'676	2'708'897

Kumulierte Abschreibungen

Stand per 01.01.2024	-188'908	0	-188'908
Planmässige Abschreibungen	-61'704	0	-61'704
Ausserplanmässige Abschreibungen		0	0
Abgänge		0	0
Umbuchungen		0	0
Stand per 31.12.2024	-250'611	0	-250'611

Buchwert per 01.01.2024	2'088'639	0	2'088'639
Buchwert per 31.12.2024	2'435'609	22'676	2'458'285

9 Anlagespiegel

Wasserversorgung Rorschacherberg

in CHF

Passiverte Anschlussbeiträge

Wasserversorgung	2068 Passivierte Anschlussbei- träge Abwasser	Total
-------------------------	--	--------------

Beitragswerte

Stand per 01.01.2024	1'139'145	1'139'145
Erhaltene Beiträge	440'701	440'701
Abgänge		0
Umbuchungen		0
Stand per 31.12.2024	1'579'846	1'579'846

Kumulierte Auflösungen

Stand per 01.01.2024	-385'514	-385'514
Planmässige Auflösungen	-60'885	-60'885
Ausserplanmässige Auflösungen		0
Abgänge		0
Umbuchungen		0
Stand per 31.12.2024	-446'399	-446'399

Buchwert per 01.01.2024	753'631	753'631
Buchwert per 31.12.2024	1'133'447	1'133'447

Die passivierten Anschlussbeiträge sind erhaltene Investitionsbeiträge, die noch nicht aufgelöst wurden. Sie sind bilanziert in den 'Langfristigen Finanzverbindlichkeiten'.

10 Leasingverbindlichkeiten

Wasserversorgung Rorschacherberg

Leasingverbindlichkeiten entstehen aus Leasing- und/oder Mietverpflichtungen, welche über einen Zeitraum von mehr als einem Jahr andauern.

Per Bilanzstichtag bestehen bei der Wasserversorgung Rorschacherberg keine Leasingverbindlichkeiten.